

التفاعل النصي مع القصة القرآنية

في شعر علي أحمد باكثير

أ.مهدى يوسف محمد الشاوش

الملخص:

يهدف هذا البحث إلى استجلاء التفاعل النصي في شعر علي أحمد باكثير مع القصة القرآنية، وآلية ذلك التفاعل المتمثلة في استدعاء عناصر القصة القرآنية من شخص أو أحداث أو خطاب موجه لها؛ إذ ينفتح النص الشعري على تلك المرجعيات الدينية، ويترتب من ماضانها الثقافية لتعزيز التجارب الذاتية من آلام ومعاناة وأمراض حسية أو مجتمعية وتدعمها بتلك البنى السردية للقصة القرآنية؛ لتوظيفها في أنساق النص إثراء للسياق الشعري وما يضممه من مدلولات تختزل المعاني وتعدد الأغراض من وصف وتقرير ومن ترخيص وترهيب وتوكيد على المعاني المشرقة والتعریض بتفصيلاتها مما تبرزه تلك النوازع النفسية في النص الشعري.

وقد اعتمد المنهج الوصفي بآلياته التحليلية، وخلص البحث إلى أن شعر علي أحمد باكثير تفاعل نصياً مع القصة القرآنية لدعم المضامين الشعرية وتأكيدها واحتزازها.

الكلمات المفتاحية: التفاعل النصي، الاستدعاء، الشخصيات، القصة القرآنية، الشعر.

*باحث دكتوراه كلية التربية بالحديدة، جامعة الحديدة.

Abstract

This study aims to elucidate the textual interaction in the poetry of Ali Ahmad Bakathir with Qur'anic narration as well as the mechanism of that interaction represented in summoning the elements of the Qur'anic narration, ranging from characters, events, or discourse directed towards it. Apparently, the poetic text opens up to those religious references and imbibes its cultural fluorescence to enhance personal experiences of pain, sufferings, and sensory or societal disorders, and their support in these narrative structures of the Quran to be used in text formats with the purpose of enriching the poetic context and its connotations that reduce the meanings and the multiplicity of purposes such as describing, lending, enticing, intimidation, stressing the bright meanings and exposing them to their contradictions, which are highlighted by these psychological motives in the poetic text. The study adopted the descriptive approach with its analytical mechanisms; it concluded that Ali Ahmad Bakathir's poetry interacted textually with the Qur'anic narration to support, confirm and reduce the poetic contents and messages.

Keywords: textual interaction, recall, characters, Quranic narration, poetry

المقدمة

إن التفاعل النصي افتتاح للدواال النصية على مدلولات متعددة المعاني لا نهاية لها، ينתרب النص أصداءها من مصادر ثقافية متعددة في عملية تفاعالية تقوم على آلية الاستدعاء؛ لتشكيل بنية نصية جديدة تتزاحم فيها الكلمات والنصوص والمرجعيات، ذلك أن النص نسيج متداخل ومتقاطع، بل بوقة انصرفت فيها كل الألفاظ والكلمات والأشعار والقصص والمرويات والخطابات.

ويعد استدعاء النص الشعري الحديث للقصة القرآنية واستحضار شخصيتها، أو أحداث تتعلق بها، أو خطاب موجه إليها في عمل أدبي جديد، تفاعلاً نصياً يثير الفضاءات الشعرية، ويعينها بطاقات لغوية خصبة تأخذ عمقاً في أبعادها الدلالية، وتوظفها بصورة هادفة؛ إذ "الشاعر في ظروف خاصة يعود إلى ثقافته الدينية، ويتح من مصادرها، ويزود بها تجاربه الإنسانية، وقيمه الإبداعية التي تخلق منها نصوصه وإبداعاته الشعرية"^(١).

ولم يقف باكثير عند الاستدعاء الحرفي للرموز والشخصيات التراثية، وبخاصة الموروثات الدينية، بل أضفى عليها قوة ومصداقية أمام النص الأدبي الحديث، ترفعها إلى مرتبة القدسية والتسامي، بإحداثه نوعاً من الانزيادات أمام النص الحديث في حركة من الاستبدالات والسياقات التي تدور في فضاء النص الجديد^(٢). "ولقد كان التراث — في كل العصور — بالنسبة للشاعر هو الينبوع الدائم التفجر بأصل القيم وأنصعها وأبقاها... والحسن المنبع الذي يلجا إليه، كلما عصفت به العواصف فيمنحه الأمان والسكينة، وكثيراً ما ارتدى شاعرنا المعاصر إلى تراهه فما خذله هذا التراث مرة، ارتدى إليه مهموماً ومسروراً، مهزوماً ومنصوراً، حراً ومقهوراً، فوجد فيه ما يهدده همومه، وما يجسد سروره، وما يواسيه في هزيمته وما يتغنى بنصره، ما يمجده حريته وما يتمرد على قهره"^(٣).

والحديث عن التناص مع آية شخصية لابد أن يضم جوانب شتى، تشق آفاقاً رحبة، تتصل بتلك الشخصيات اتصالاً مباشرأً، أو ما يحيل إليها من أحداث

^(١) كيوان: عبدالعاطي، التناص القرآني في شعر أمل دنقل، ط١، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ١٩٨٩م، ص ٤٧.

^(٢) ينظر: المرجع السابق، ص ٤٨.

^(٣) زايد: علي عشري: استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر، دار الفكر العربي، القاهرة، ١٩٩٧م، ص ٧.

تدبرها أو تؤثر في حركتها، على أن ثمة أبعاداً وأزمات ترتبط بالنفس الإنسانية لا يمكن تصليل تلك النفس من أبعد وجودها المتشابكة^(١). وبناء على ما تقدم وإيماناً منا بضرورة إبراز الأعمال الأدبية والغوص في خبائها الفنية والجمالية، ارتأينا الوقوف عند شعر علي أحمد باكثير، ودراسة ظاهرة التفاعل النصي للقصة القرآنية في شعره، وإبراز ما فيها من جماليات، ومما زاد في رغبتي أن شعر باكثير لم ينل حظه من الدراسة النقدية، كما حظي أدبه السردي.

اقتضت الدراسة أن تكون في مقدمة وأربعة محاور يليها خاتمة، وتلك المحاور، هي:

محور استدعاء الشخصية، ومحور استدعاء الحدث، ومحور استدعاء الشخصية والحدث معاً، ومحور استدعاء الخطاب.

ولا أزعم في هذا البحث أني سأحيط بتفاصيل الظاهرة من كل الجوانب، فقد اكتفيت بالوقوف على بعض النصوص التي تضمنت الظاهرة وانصوات على جوانب فنية وإبداعية، وحسب القلادة ما أحاط بالعنق.

المحور الأول: استدعاء الشخصية:

يقصد بالاستدعاء توظيف الشخصية التراثية في النص الشعري العربي المعاصر؛ للتعبير عن تجربة الشاعر وآرائه المعاصرة بإيراد شخصيات تراثية والاستعانة بها^(٢)، بوصفها وسيلة تعبير وإيحاء واختزال للمضامين التراثية وإخراجها في حلقة معاصرة تتناسب وحاجات الشاعر المعاصر وتلبي تقنياته الإبداعية. إذ يقدم المبدع رؤاه الشعرية باستدعاء شخصية ما، يجد بينها وبين موضوعه علاقة وشيقة قد لا يفطن إليها هو ذاته، بمعنى أن الاستدعاء قد يكون غير واع من المبدع فيستحضر الشخصية عند التقائها بفكرة نصه فيضمنه إليها، وقد يكون خلاف ذلك بوعي وقدر منه، فيعد عملية منظمة لتوظيف تلك الشخصية في نصه. ومن النوع الأخير، يقول باكثير:

لَوْ أَبُو يُوسُفْ دَرِيْ أَنْ سَيَّاتِيْ مَا أَصَابَتْهُ شَدَّةُ الْأَمْلَاقِ^(٣)

وظف باكثير في نصه الشعري شخصية القصة القرآنية مباشرة، مصراً على ذكرها، ففي قصidته (قصيدة الغد) تناول الحديث عن الغيبيات التي تلف الإنسان وتحيط به في أيام حياته، فلا يعرف الإنسان ما الذي يرقبه من أمور

^(١) ينظر: أبو شرار: ابتسام موسى عبدالكريم، التناص الديني والتاريخي في شعر درويش، رسالة ماجستير، جامعة الخليل، فلسطين المحتلة، ٢٠٠٧م، ص ٢٤.

^(٢) زايد: استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر، مرجع سابق، ص ١٣.

^(٣) باكثير، أزهار الربى في شعر الصبا، ص ٦. (تم صرف كلمة (يوسف) وتحريكها بالتونين للضرورة الشعرية وسلامة الوزن).

وأحداث، فلا يعلم ما في غده، فالغيب أمر محجوب عن المخلوقين، وهو سر من أسرار الخالق جل في علاه، قال تعالى: (عَالِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ عَيْنِهِ أَحَدًا)^(١)، حتى الأنبياء وهم أصفباء الله من عباده يغيب عنهم علم الغيبيات إلا مما أعطاهم الله من علم وبصيرة، لذلك لو كان يعلم يعقوب عليه السلام أن ولده النبي يوسف عليه السلام سيغدو إليه — بعد أن تأمر عليه إخوته وألقوه في الحب — ما حزن عليه حزناً شديداً حتى أفقده ضياء عنيه، قال تعالى: (وَتَوَلَّ عَنْهُمْ وَقَالَ يَا أَسَفِي عَلَىٰ يُوسُفَ وَابْيَضَتْ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ)^(٢).

ويتفاعل النص الشعري لباكثير مع قصة سيدنا النبي يوسف عليه السلام التي ذكرها القرآن الكريم بتفاصيلها في السورة القرآنية^(٣)، في إشارة مكثفة تختزل أحداث القصة وفضاءاتها، تستأنهم فيها الفائدية والعبرة والاتزان، حيث يبقى الإنسان محظوظاً ومحظياً، حتى ينال الأجر والمثوبة وتطلع به درجة القرب والاصطفاء عند الله.

إنّا النص الشعري على الشخصية القرآنية في سياق الحديث عن عواطف الشاعر والبعد عن المحبوبة، إذ تعلّقت بنية النص الشعري مع النص القرآني وسياقه القصصي؛ للتعبير عن حالة المعاناة التي يمر بها الشاعر، والمصير الغامض الذي يلف مشاعره، فهو لا يعرف ماذا يخبئ له القدر، ولا يدرى عن المجهول القادم، ولو كان يعرف أنها — المحبوبة — قد تعود إليه لما أصابه ما أصيب به من مرض وسقم وألم، فحاله في العشق والهم — لبعدها عنه — كحال سيدنا يعقوب عليه السلام الذي ابيضت عيناه من حزنه لفراق ولده، كما يظهر عليه الحرمان في حديثه عن العشق، لأنّه في المقابل يتمنى أن يحقق الوصول وفق عادات المجتمع وتقاليده وتعاليم دينه، فهو عاشق ملتزم يبتعد عن التمرد ومخالفة العرف الاجتماعي.

وقد يستدعي شخصيتين معاً في النص تنهضان بمكون تجربته، وتتفتح كل منهما على ماضيهما في البنية القرآنية، فاتخذ من العلة التي أصابته والمرض الذي ألمَّ به — أخذ منه صحته وقوته وعافيتها، وصار مقعداً يتمنى المشي على قدميه، فلم يُعد يقوى على المشي، وقد كان ماهراً في ركوب الخيل، بل يركب العاتي منها — بنية نصية متفاعلة وفضاء النص المستدعى، بمعنى آخر وفق جিرار جنّيت: "الحضور الفعلي لنص داخل نص آخر"^(٤) (أبن متنى، أيُوب):

(١) سورة الجن، آية: ٢٦.

(٢) سورة يوسف، آية: ٨٤.

(٣) ينظر: جاد المولى بك: محمد أحمد، قصص القرآن، ط٢، مطبعة الاستقامة، القاهرة، ١٩٣٩، ص ٨٥ — ١٢٣.

(٤) جنّيت، جيرار، طرسوس: الأدب على الأدب، ضمن كتاب: آفاق التناصية، المفهوم والمنظور، ترجمة: محمد خير الباقي، جداول، لبنان، ط١، ٢٠١٣م، ص ١٦٠.

كَانَتِمَا مَسْنَنِي عَمَّا بُلِيتُ بِهِ سُقْمٌ (ابْنٌ مَتَّى) تَلَاهُ ضُرُّ (أَيُوب)^(١)

هذه الحالة المرضية التي عاشها الشاعر، وأراد من خلالها أن يصور معاناته وألامه وواقعه والأثر الشديد الذي تركه على نفسه ارتباط نصياً بشخصيتين سردتا تفاصيلها التراجيدية القصة القرآنية، وجاء ذكرها في القرآن توضيحاً للشدة الابتلاء الذي أصابه والامتحان والتمحیص.

الشخصية الأولى: يونس عليه السلام:

يقصد باكثير في قوله: (سُقْمٌ ابْنٌ مَتَّى)نبي الله يونس بن متى الذي ابتلاعه الحوت، وقصته مذكورة في القرآن، إذ خرج مغاضباً تاركاً أهله حتى وصل إلى البحر، وركب مع قوم في سفينتهم، وهاجت الأمواج، فألقي في البحر بسبب القرعة، يعوم في ظلمات بعضها فوق بعض، ليل وبحر وحوت، فأوحى الله سبحانه وتعالى إلى الحوت أن يبتلعا دون أن يؤذيه، فظل في بطنه حتى أوحى الله إلى ذلك الحوت أن يلقيه في العراء مريضاً سقيماً^(٢)، قال تعالى: (فَبَنَدَنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ)^(٣).

وقد استندت باكثير هذه الشخصية القصصية القرآنية يونس بن متى؛ لإسقاط المعاناة والنموذج الابتلاء العظيم على حالته الخاصة؛ إبرازاً لحجم المرض الذي أصابه وأوشك على إهلاكه، ويختزلها في بؤرة معنوية تكتظ بغير قليل من الدلالات النفسية والمعنوية والجسدية التي ينشرها الدال (سُقْمٌ ابْنٌ مَتَّى).

الشخصية الثانية: أيوب عليه السلام:

وجاء أيضاً في البيت نفسه (تَلَاهُ ضُرُّ أَيُوب) الذي يقصد به (ما أصاب أيوب من ابتلاء كما هو معروف في القرآن الكريم)^(٤).

ويمعن الشاعر في المبالغة بتصوير حالته المرضية، فلم يكتف بإيراد سقم يونس عليه السلام، حتى أردف بضرّ أيوب عليه السلام والابتلاء الذي أصابه به حتى صار أنموذجاً في الصبر على الآلام والأمراض والابتلاءات، فقد جرّد سيدنا أيوب عليه السلام من ماله حتى صار فقيراً معدماً، وجرّد من أولاده وعيده وزوجه بغية فتنته أيوب عن عبادة ربه وشكراً وامتنانه لله، لكنه لم يزده ذلك الابتلاء إلا إيماناً وصبراً وقوه، وظل على بلائه حتى ضعف جسمه وذاب شحمه ولحمه وشجب وجهه فاستحال سقيراً مريضاً مدنفاً عليلاً، وظل أيوب صابراً محتسباً مؤمناً بالله موتناً به؛ لعلمه أن الله يمتحنه بصبره وائزاعه بصبر

^(١) باكثير، أزهار الربى في شعر الصبا، ص ٧٨.

^(٢) ينظر: جاد المولى بك، قصص القرآن، مرجع سابق، ص ٤٠ وما بعدها.

^(٣) سورة الصافات، آية: ١٤٥.

^(٤) باكثير، أزهار الربى في شعر الصبا، ص ٧٨، (انظر: الهمش).

عجب واحتماله همَا تنوء به الجبال، وبلغ ما أراد الله له بأن يكون مثلاً عالياً للصبر، ودعا الله أيوب فاستجاب دعاءه وشفاه من ضره وبلائه وعاد على أكمل صحة وعافية^(١).

ينفتح النص الشعري عبر تقنية التشبيه التي تنهض بصورة مكتملة ومستوفية في إغناء النص بالأبعاد الدلالية على القصص القرآني، في تفاعل نصي يخترق تلك الأبعاد الدلالية لقصة القرآنية في التعبير عن معاناته؛ فالبؤس والعناء والمعاناة والمرض والألام والسلام، وما إلى ذلك من مفردات، تعبر عن العناء الشديد الذي عاشه نبي الله أيوب عليه السلام؛ ليدل على ما وصل حاله من مرض، ويستند إلى تقنية التشبيه (كانما)؛ لتکثیف المضان الشعرية في نقل معاناته الشخصية من الأمراض التي أصابته.

وجماع الأمر أن باكثير استعمل تقنية الاستدعاء للتفاعل النصي مع الشخصية القرآنية لتصوير حالته ب تلك البنى النصية التي تنتفتح على سياقاتها وتحضرها في السياق الذاتي، فكل بنية تنهض بالأخرى تعضدها وتتفرد عنها في آن، بمعنى آخر أن الدلالات تتوالد وتنمو، فمن الحالة المرضية الشديدة التي نتج عنها عجز عن الركوب والمشي إلى صورة تشبيهية حقيقة توضح مدى المعاناة والاحتمال والصبر، إلى الانفتاح النصي بتقنياته المتنوعة على القصة القرآنية/ قصة سيدنا يونس، وقصة سيدنا أيوب، وتوظيف تجرب حقيقة غائبة بتراجيدياتها الدرامية التي ترقى إلى النموذج والمثال؛ إثراء للنص وتنامي دلالاته النفسية والجسدية التجربة.

وقد يستدعي باكثير الشخصية القرآنية الرئيسة والشخصية المرافقة لها أو المرتبطة بأحداثها، كقوله:

أَنَا مِنِيْ قُرْبٌ وَمِنْكِ نُفُورٌ لَيْتَنِيْ يُؤْسَفٌ وَأَنْتِ رُلِيَخَا^(٢)

تتأرجح الذات الشاعرة على جملة من المقابلات، تصنع في مجلها معطيات النص المعنوي؛ لتحاول أن توصلها للمتلقي، فيبين بنيني الوصل والهجران بني الشاعر مقطوعته مبتدئاً بتصوير حالة من الهرج والقطيعة بلغت حد الغلو، وتذلل عاشق مدنف، يتسلل إلى المعشقة ويتودد طالباً منها لعلها تلين ويعود الوصل مقابل الهرج والنفور، فالهرج لا يكون إلا بوصل قد حصل (أطلت هجر محب/ محب لا ينوي فسخ عقد الحب، مني قرب/ منك نفور، يوسف، زليخا).

(١) ينظر: جاد المولى بك، قصص القرآن، مرجع سابق، ص ٢٣١ — ٢٣٩.

(٢) باكثير، أزهار الربى في شعر الصبا، ص ١٢٠. (صرف الممنوع من الصرف(يوسف) لحفظ على سلامة الوزن).

ويشي التكرار (ارحمي، ارحمي) بإغراقه في التوسل والتذلل، وما توجيه حروف المفردة وجرسها الصوتي من بث للاهات وألام الهجر والإعراض التي يفصح عنها في سياق النص الشعري، يبين فيها حالته الشعورية (نار شوق تتلظى، شبّها الوجد نفخاً)، وكل ذلك توسلًا في طلب الرضى منها.

ويشتغل باكثير على معطين لكي يستميل قلب محبوبته، هما: الأول: مكانتها عنده وفي قلبه، فيخاطبها بـ (نور العين)، إنها تصليه نار الشوق، مطلب رضاها.

الثاني: تجميل نفسه وصفاته، لعله يظفر بثغرٍ في قلبها، فتسلم له زمام قلبها فهو (شجاع، كريم، حليف الود / أكرم نفسها/ أخى مغرماً/ حلف الود الصحيح) الذي لا تمحي علاماته ووسائله.

وتنتسخ لديه الثانية وتحيل إلى النصوص الغائبة/ المركزية التي تغذي نصه الشعري، فاستدعاوه للقصة القرآنية (قصة يوسف عليه السلام) مع زليخا امرأة العزيز التي شغفتُ به حبا فراودته عن نفسه فاستعصم^(١)، استدعاء عكسي، يقوم على قلب العلاقة الإنسانية/ الحب بين الرجل والمرأة، ففي قصة سيدنا يوسف عليه السلام، زليخا/ المرأة تقع في غرام الرجل وتهيم به عشقًا، ويوفّر/ الرجل تمنع وتتجاهل حبّها، بينما النص الشعري: الشاعر هو العاشق الذي يعني الهجر، والمعشوقة متمنعة تهجّر وتتألم و موقف الرجل ذليل ضعيف، يستجدي الرحمة منها، في مقابل المحب العاشق امرأة العزيز بجبروتها وكبرياتها، والمحبوب/ سيدنا يوسف عليه السلام؛ لأنه إذا لم يخضع لحبها ويسلم مشاعره لها سيكون مصيره السجن والصغار.

ولما كان واقع باكثير وحاله يسعى نحو القرب والوصل، وهي تسعى نحو القطع والبعد، نحا منحى إيجابيًّا يعزز به وضعه العاطفي وينقد كرامته التي استحالت إلى إذلال — حيث القصة القرآنية والرجل المتمنع المحبوب والمطلوب، والمرأة العاشقة الراكضة خلفه والطالبة له.

ويستدعي باكثير شخصية سيدنا نوح عليه السلام، قائلاً:
لَوْ رَأَاهُ (نُوحُ) لَسَبَّحَ رَبِّهُ رُحْمَكَ مَادَا الْيَوْمَ يَصْنَعُ عُودِي^(٢)

يفصح هذا المقطع من القصيدة عن عودة الأديب الشاعر السقاف يمخض عباب البحر في عودة ميمونة إلى أرض الوطن، فيقطع البحار، ويختار الأمواج

(١) ينظر: جاد المولى بك، قصص القرآن، مرجع سابق، ص ٩٥ — ١٠٠.

(*) التفعيلة الأولى من البيت (لو رأه) مكسورة، كما وردت في الديوان، ولكن يتنقّل الوزن العروضي لصدر البيت، يمكن تصويب التفعيلة إلى (ولو رأي) على وزن (مفاعلن) بدخول زحاف الوقف الذي يحذف الثاني المتحرك من تفعيلة الكامل(مفاعلن).

(٢) باكثير، أزهار الربى في شعر الصبا، ص ٤٦.

العظيمة، وتبرز تقنيات أسلوبية في تصوير رحلة العودة؛ تمهيداً للتفاعل النصي مع القصة القرآنية، فالسؤال الاستنكارى الذى يفصح عن تعجب كبير عن رحلة شاقة فى عرض البحر بأمواجه المتلاطمة/ أمواج غطامط، والتشخص المائل فى التشبيه فهو متغطرس، مَرِيد^(١)، والتجسيد المائل فى حركة الأمواج المستمرة والمهولة كعُبادٍ في الصلوات ركوعاً وسجوداً، تصنع المبالغة فى رحلة العودة واستطاعة المدوح تجاوز الصعب بعزيمة الصنديد وهمته؛ لكي يستدعي الشخصية القرآنية/ نبى الله نوح عليه السلام في تفاعل نصي يكشف عن توظيف القصة في السياق الشعري توظيفاً يغنى المضان الشعرية، ويوجهها نحو الفكرة التي ي يريد، فقصة نوح عليه السلام معروفة في القرآن وحادثة الطوفان والعذاب العظيم – الذي أهلك الله به المكذبين لدين الله والعاصين له بعد أن ظل في دعوتهم ألف سنة إلا خمسين – من الأمور المستحبلة وخارج الإدراك البشري والثقى الطبيعي، حيث المياه العائمة والسماء تفتحت أبوابها، والأرض تفجرت عيونها، وبلغ السيل الرزبى وتتجاوز القیعان والربى وعمت الأرض بكمالها في المياه^(٢)، غير أن رحلة المدوح أبلغ من هذه الحادثة، وأعنى أمواجاً، وأهوال البحر أعظم – كما يقول – حتى لو جاء نوح عليه السلام ورأى مغامرة المدوح وهو يركب مخاطر البحر استجابةً بالتسبيح لربه؛ خوفاً ورهبةً من هول مشهد البحر واضطراب أمواجه، إذ إنَّ عبارة (رَحْمَكَ رَبِّي مَاذَا الْيَوْمُ يَصْنَعُ عُودِيْ؟!) تشير إلى الضعف والاستسلام عن المقاومة وعدم قدرة الفلك على المقاومة، يقابلها إحياء بالموقف الصلب والشديد في المغامرة ومواجهة الصعب.

لقد جاء استلهام القصة القرآنية في سياق المبالغة وابراز الصورة الشعرية في أعلى درجاتها من المبالغة، بحيث تصبح أجزاء الصورة خارج المألوف والمعتاد بإسناد الذهول والدهشة والحيرة والعجز على شخصية القصة القرآنية في السياق الشعري؛ مما تشاهد وترى، تفصح عن ذلك جملة من البنى اللغوية والأسلوبية، تشي بكله التفاعل النصي انسجاماً مع ما استلهمه النص في الشخصية وحدثها، منها: التسبيح (لَسَبَّحَ رَبَّهُ)، الخضوع والتذلل وطلب النجاة (رَحْمَكَ)، التعظيم والتعجب (مَاذَا يَصْنَعُ عُودِيْ؟!) فكل أدوات النجاة والخلاص وأسباب السلامة التي استعملها سيدنا نوح عليه السلام في الطوفان لم تعد تجدي نفعاً؛ لأنَّ التفاعل النصي مع الشخصية القرآنية استثمر تقنية المبالغة في تهويل مشاهد الرحلة البحرية لمدوحه؛ التي ربط بينها وبين طقوس معجزة

(١) الغطامط: كثرة تلطم الأمواج، مَرِيد: خبيث، متمرّد، شَرِير.

(٢) ينظر: جاد المولى بك: قصص القرآن، مرجع سابق، ص ١٣—٢٠.

الطوفان على جو مشحون بالمبالغة المفرطة والتخييل، وهذا ما أدى إلى دهشة الشخصية القرآنية وتسبيحها؛ طلباً للنجاة من هول المشهد.

المحور الثاني: استدعاء الحدث:

استدعاء الوظيفة تقنية تقدم الشخصية للقارئ عبر الحدث أو الوظيفة التي تستحضر صورة الشخصية – غير المذكورة في النص – في الذهن. وتقوم هذه التقنية بتحويل الأدوار والأفعال الدالة إلى دوال، والشخصيات المستدعاة إلى مدلولات تمثل بؤرة إشعاع دلالي أولي، يتم من خلالها التداخل والمزج بين ما هو تراثي وما هو حادثي، وخلق الرؤى الجديدة للدور القديم أو مخالفته بالجملة^(١). وسنقف عند مجموعة من الأحداث التي وُظفت في أثناء النص وتحيلنا إلى شخصياتها، وقد تمثلت في المحاور الآتية:

(١) الإسراء والمعراج:

يستدعي باكثير حادثة الإسراء والمعراج للنبي محمد صلى الله عليه وسلم، التي ذكرها القرآن الكريم في سورة الإسراء، قال تعالى: (سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بَعْدَهُ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لَنْرِيَةً مِّنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ)^(٢)، ويستثمرها في ختمه قراءة الأحاديث النبوية الشريفة، و يجعلها مناسبة يعبر فيها عن فرحته و سروره و سعادته المتناهية عن الشرف الرفيع والمنزلة العالية التي تربع على عرشهما، يقول باكثير:

لَمْ لَا؟ وَقَدْ خَتَمَتْ أَحَادِيثُ الْذِي هُوَ فِي الْبَرِّيَّةِ صَادِقٌ وَمَصْدِقٌ

خَيْرُ الْأَنَامِ نَبَيَّنَا الْمَخْصُوصُ بِالْإِسْرَاءِ وَمَنْ هُوَ فِي السَّمَاحَةِ مُعْرِقُ^(٣) ظهر هذه القصيدة و مناسبتها ثقافة الشاعر الدينية بسرده تلك الصفات والأحداث للرسول – صلى الله عليه وسلم – لتعظيم مناسبة ختم الأحاديث النبوية لمدحه، فمناسبة الختم تتطلب التشريف والتشريع، وتأييدها بذكر تلك الصفات؛ لإبراز المكانة القدسية للنبي – صلى الله عليه وسلم – ومن ثم تكرير من يختم أحاديثه؛ لذلك استرسل في ذكر الصفات النبوية: الصادق المصدق، خير الأنام، عريق السماحة، وهي شبكة من التعالقات النصية التي تستدعي أحداثها وخلفياتها التاريخية والنصية، فالصادق المصدق وصف أطلقته قريش على الرسول – صلى الله عليه وسلم – اعترافاً بصدق

(١) ينظر: البادي: حصة، التناص في الشعر العربي الحديث، ط١، دار كنوز المعرفة العلمية، عمان، ٢٠٠٩م، ص١٢٤.

(٢) سورة الإسراء، آية: ١.

(٣) باكثير، أزهار الربى في شعر الصبا، ص٩١.

حديثه وصدق فعله^(١)، وخير الأنام استدعاء لقوله — صلى الله عليه وسلم —: "فأنا خيار من خيار"^(٢)، وكريم سجاياه وعراقة سماحته، تستدعي كثيرةً من القصص التي حفلت بها كتب السيرة النبوية عن سماحته، مثل: قصة الأعرابي في المسجد^(٣)، ... الخ.

ولم يكتف بصفاته — صلى الله عليه وسلم — بل استحضر حادثة الإسراء والمعراج بعظمتها وخصوصيتها التي انفرد بها — صلى الله عليه وسلم — دون غيره من الأنبياء والرسل تشريفاً لهذا العمل الجليل، ذلك أنَّ الإشارة إلى حادثة الإسراء والمعراج إضفاءً لروح التقديس والتشريف العظيمين اللذين أصبغهما على الأحاديث النبوية الشريفة التي صنعت الفرح والسرور والسعادة لحفظه إياها، ورتبة عظيمة نال شرفها.

(٢) الطوفان:

يستدعي باكثير حادثة الطوفان التي حصلت لسيدنا نوح عليه السلام في تعبيره عن عودة ممدوحه (عبدروس السقاف) إلى أرضه ووطنه، ويختتم بها رحلة طويلة أتعب بها أنفاس القصيدة في طلب الإخبار عن أهله ومجتمعه في بلاد المهجر وأحوالهم وتوحدهم وشقاقهم وعن الشعراء والشعراء والإسلاميين والجاهليين والأدباء، وأخبار القريض والفرح التام بعودة الممدوح:

وَاجْرَتْ طُوفَانَ النَّوْىِ سَفِينَةً لِّقُرْبِ قَدَ الْقَنْكَ فَوْقَ الْجُودِيِّ^(٤)

يوظف الشاعر البني القصصية للقصة القرآنية (الطوفان، السفينية، الجودي) في أنساق النص الشعري، إذ تؤدي تلك البني أدواراً أسلوبية في صنع لحظة النهاية والعودة المكللة بالسلامة، إذ تُلقي هذه التراكيب الاستعارية (طوفان النوى، سفينة للقرب، أفتک فوق الجودي) بظلالها على مفردات النص الجديد، متتجاوزة المعجمي إلى عمق الدلالة، فتتدخل البني النصية الجديدة والقديمة معاً، وتنتعاضد دلائياً، فالتركيب (طوفان النوى) أزاح الطوفان، والنوى عن معناهما المعجمي إلى دلالات تشخيصية أسهمت في تضخيم مضان البعد والسفر والترحال وتأثيراتها المزاحمة بالتألُّب والعودة المظفرة.

(١) المباركفوري، صفي الرحمن، الرحيق المختوم، دار العصماء، دمشق، ط١، ٥١٤٢٧، ص ١٦.

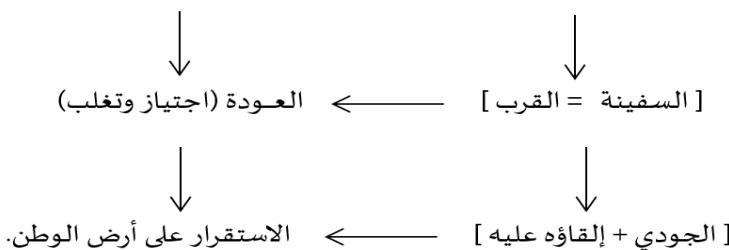
(٢) الحاكم، محمد بن عبد الله، المستدرك على الصحاحين، تحقيق: مصطفى عبدالقادر، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ١٤١١-١٩٩٠م، ج٤، ص ٨٣.

(٣) النوى، أبو زكريا يحيى بن شرف، رياض الصالحين، تحقيق: ماهر ياسين الفحل، دار ابن كثير، دمشق - بيروت، ط١، ٢٠٠٧م، ص ٢٠٧.

(٤) باكثير، أزهار الربى في شعر الصبا، ص ١٨٥.

لقد انكأ الشاعر على محاور ثلاثة، انسجمت في بناء تركيبي نهضت به البنية الاستعارية في تشكيل البنى الأسلوبية، أزاحت عناصر الحادثة القرآنية/ (الطوفان، السفينة، الجودي) عن بنيتها التقافية القديمة، وأسندت إليها دوالَ التجربة الشعرية (النوى، القرب، القتك فوق) في علاقتِه تستكئن المضان الشعرية، وتسهم في إثارتها (المهجر، العودة، الاستقرار بأرض الوطن بين الأهل والأحبة)، فطوفان نوح يقابلُه الهجر والبعد عن الأهل، وسفينته وسيلة العودة والقرب من الأهل، وإلقاءه فوق الجودي يقوم مقام الوطن الذي سيسقر فيه من عنت الهجرة وسيلقى عليه عصا الترحال.

[الطفوفان = النوى] ← المهاجر والاغتراب



(٣) حادثة امرأة العزيز:

يستدعي باكثير حادثة امرأة عزيز مصر ومراؤتها للنبي يوسف عليه السلام في قصرها في رثاء عزيز عليه، فائلاً: **وَإِذْ حَصَّصَ الْحَقُّ الَّذِي لَا يَرُدُّهُ دُعَاءُ، تَنَاهَتْ حَسْرَتِي وَتَهَدَّي**^(١) يستحضر النص الشعري العبارة المشهورة في نص القصة القرآنية التي أورتها امرأة العزيز في اعترافها بمراؤدة النبي الله يوسف عليه السلام: (الآن حَصَّصَ الْحَقُّ) التي وردت في قوله تعالى: (قَالَتْ امْرَأَةُ الْعَزِيزِ الْآن حَصَّصَ الْحَقُّ أَنَّا رَأَوْدَتْهُ عَنْ تَفْسِيهِ وَإِنَّهُ لِمِنَ الصَّادِقِينَ)^(٢)، حيث تحيلنا إلى المجلس الذي أعدته زليخا لنساء المدينة وأمرت يوسف عليه السلام بالخروج عليهم وقطعن أيديهن... إلخ القصة^(٣).

ويستثمر باكثير هذه القصة القرآنية بإشارته إلى تلك الحادثة على وضعه النفسي المتناقض بين التصديق والتذكيب، إذ أُلْقِيَ عليه خبر وفاة المرثي وتلبسه الشك والحيرة والتردد:

(١) باكثير، أزهار الربي في شعر الصبا، ص ٢٤٧.

(٢) سورة يوسف، آية: ٥١.

(٣) ينظر: جاد المولى بك، قصص القرآن، مرجع سابق، ص ١٠٠ وما بعدها.

نَعْيٌ نَّاعٍ: ماتَ أَكْرَمُ سَيِّدٍ
فَصَحْتُ بِهِ: لَا كَانَ نَجْلُونَ مُحَمَّدٍ^(*)
وَأَمْسَى فُؤَادِي بَيْنَ تَصْدِيقِ نَعْيِهِ
وَتَكْدِيهِ فِي حِيرَةٍ وَتَرَدُّدٍ^(١)

يستعين الشاعر بأدلة من الطبيعة ترشده لليقين وصحة الخبر، ويضيء الانزياح الأسلوبى عن طريق المبالغة شكه الأسود، فظلام الكون دليل قوى يقوده إلى صحة الخبر ويزبح عنه الشك والحيرة في وفاة مرثيه (عمر الساقاف):

لَمَّا زُلْتُ فِي لَيْلٍ مِّنِ الشَّكِ أَسْوَدٍ^(٢)
وَلَوْلَا ظَلَامُ الْكَوْنِ بَعْدِ وَفَاتِهِ
وإذا ثبت لديه خبر وفاة مرثية وتأكد منه، فقد ظهر الحق وبانت الحقيقة (الموت حق على كل نفس)، فإذا حضر الموت واكتمل الأجل فلا ينفع الدعاء ولا تدفع الحسرات والأهات والأحزان الموت عن أحد، فـ (إِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ فَلَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ)^(٣).

لقد ماتت كل الأماني التي كان يرجو الشاعر إلا تموت بمорт فقيده، فقد كان يمني نفسه أن يصحح حال الوطن، ويجدد نهضته وحضارته و يصلح أبناءه وينورهم. والخصوصة في اللغة، هي: بيان الحق بعد كتمانه، أي ظهر وبرز^(٤)، وقد جاءت الحخصوصة في النص الغائب/المستدعى في سياق براءة سيدنا يوسف عليه السلام مما نسب إليه، وتأكد خبر الموت واليقين بحدوثه في النص الشعري/النص الحاضر.

فإذا كان الحق في قصة يوسف قد حصحص بمعنى ظهر وبيان بعد إخفاء الحقيقة وجور الحكم وظلم القضاء وانعدام عدله فإن الحق/ الموت في النص الشعري قد ظهر وبيان وثبت وقوعه، وماتت معه الأماني الكبيرة التي كان يؤملها الشاعر في فقيده.

(٤) غزوة خير:

يناقش باكثير في قصيده (لولا جمود الحضري) الخلاف المذهبى بين العلوين والإرشاديين في أبناء مجتمعه الحضارى في إندونيسيا^(٥)، الذين مزقهم

(*) في تقبيلة حشو صدر البيت كسر، ويمكن تصويب الكسر بإضافة كلمة (فينا) فيكون صدر البيت على النحو الآتي: (نَعْيٌ نَّاعٍ: فَيْنَا ماتَ أَكْرَمُ سَيِّدٍ)، وبهذا يستقيم الوزن ويتلافي الكسر.

(١) باكثير، أزهار الربى في شعر الصبا، ص ٢٤٧.

(٢) لقد صرف الممنوع من الصرف وهو قوله: (أسود) والأصل أن ثمنع من الصرف (أسود).

(٣) سورة يوئس، آية: ٤٩.

(٤) ينظر: ابن منظور، مرجع سابق، ج ٧، ص ١٣، مادة (حصن).

(٥) ينظر: اليافعي: صلاح البكري، تاريخ حضرموت السياسي، ط ١، المطبعة السلفية، القاهرة، ١٣٥٤ هـ، ج ٢، ص ٣٣٦.

التعصب الطبقي بين العلويين وبقية فئات المجتمع الحضري، وانساقوا وراء هذا الخلاف الذي استغلته جمعيات التنصير والدول الاستعمارية في تأجيج الخلاف بين أبناء جلدته، وتمزيق نسيج الأخوة، حتى كاد أن يعصف بهم، قائلًا:

هُمْ خَرَبُوا بِيَدِ الشَّقَاقِ بِيُوتِهِمْ وَجَرَوْا أُمُومَةً (حَضْرَمَوْتَ عُوقَقَ)^(١)

ويحيلنا الشاعر عبر الخلاف البيني إلى استلهام النص القرآني، قال تعالى: (...يُغْرِيُونَ بِيُوتِهِمْ بِأَيْدِيهِمْ...)^(٢)، الذي نزل في غزوة خيبر في توضيح سذاجة العقلية اليهودية، وإبراز قمة الغباء والجهل وفقدان البصر وال بصيرة في اليهود حين يخربون بيوتهم بأيديهم اعتقاداً منهم بأن ما يقومون به من تصرفات ذكية لتقليل الهزيمة، أو همهم بها فسادهم وضلالهم حتى خُلِّيَ إِلَيْهِمْ أَنْ إِفْسَادَهُمْ فِي الْأَرْضِ إِصْلَاحٌ.

ويسقط باكثير هذه الأحداث ونتائجها على خلاف بني قومه الحضاريين الذين خَرَبُوا أواصر القربي واللود بينهم وسادت القطيعة والعقوق لأممهم (حَضْرَمَوْتَ)، ويثير الشاعر بواسطة الانزياح القائم على التركيب الاستعاري (يد الشقاق) أهم عوامل الخلاف التي أدت بهم إلى القطيعة والمغالاة في العداء، وإنعائهم في الشقاق والخصومة اللَّذِيْنَ لا يزيديانهم إلا فرقه ونفوراً، إن تمثل الشقاق باليد تصوير لحال شفاقهم وخلافهم وتماديهم فيها، وهذا يؤدي إلى تخريب البيوت العامرة، والقضاء على التوافق المذهبى والألفة والمحبة وتقبل الآخر.

المotor الثالث: استدعاء الشخصية والحدث معاً:

يستدعي باكثير في شعره الشخصية والحدث معاً، فيورد الشخصية ثم يردها بحدث اشتهرت به أو عرف عنها، وتوظيفها في النصوص يكون أكثر سطحية و مباشرة: ومن النماذج على ذلك، قوله: (من المتقارب)

عَدَا صَالِحُ الْيَوْمِ مِثْلُ الْخَلِيلِ إِذْ جَاءَ يَوْمًا بِعِجْلٍ حَنِيدٍ^(٣)

يستدعي باكثير في قصidته (**المأكِل الصالحي**) الشخصية القرآنية (**الخليل**) عليه السلام، ثم أردها بحادثة ترتبط بها ارتباطاً وثيقاً، تمثلت في مجيء الملائكة إلى إبراهيم/ الخليل عليه السلام، وتقديم عجل حنيد لهم كما أوردها القصة القرآنية؛ ليعبر عن امتنانه لصديقه الشاعر صالح الحامد الذي أقام ولية للشاعر، ولعدد من أصدقائه الشعراء؛ لি�ضفي على صنيع صديقه تبجيلاً

^(١) باكثير، سحر عدن وفخر اليمن، تحقيق وتقديم: محمد أبو بكر حميد، مكتبة كنوز المعرفة، جدة، دار حضرموت للدراسات والنشر، المكلا، ط٢٠٠٨، ص١٠١.

^(٢) سورة الحشر، آية: ٢.

^(٣) باكثير، أزهار الربى في شعر الصبا، ص١٨٨.

وقداسةً، إذ رفعه من مستوى العلاقات الاجتماعية ذات الأبعاد الشخصية من كرم وحسن ضيافة إلى مصاف كرم الأنبياء الذي خصه الله بالذكر في حكم كتابه، قال تعالى: (وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى قَالُوا سَلَامٌ قَالَ سَلَامٌ فَمَا لَبِثَ أَنْ جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِيدٍ^(١)).

وتقوم البنية الأسلوبية المتمثلة بتقنية التشبيه (مثل) بدور الربط بين النصين – السابق واللاحق – الداخلين في تعاشق نصي، إذ يشبّه حال صديقه بحال سيدنا إبراهيم في إكرامه لضيوفه وحبه لهم، والمبالغة في الضيافة بإحضاره عجل حنيذ لضيوفه دون معرفة سابقة بهم، على عادات العرب إذ يكرمون ضيوفهم ونزلاءهم طبعاً وسجيحةً في أخلاق العربي، ودلالةً على حبه لضيوفه وإكرامه لهم بأنفس ما يوجد.

ويصرح باكثير في نص آخر بشخصية سيدنا عيسى عليه السلام، وحادثة إحياء الموتى بإذن الله بوصفها معجزة خارقة أيدَ الله بها نبيه في دعوته قومه لتوحيد الله، يقول:

(عِيسَىٰ) مَسِيحُ عَلَّاكَ إِنْ يُحْيِي الْمَسِيحُ الْمَيِّتِينَ^(٢)

ويستحضر النص الشعري النص القرآني على لسان المسيح عيسى، القائل: (...أَنَّى أَخْلُقُ لَكُمْ مِّنَ الطِّينِ كَهْيَنَةَ الطَّيْرِ فَانْفَعْ فِيهِ فَيُكُونُ طِيرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَأَبْرِئُ الْأَكْمَهُ وَالْأَبْرَصَ وَأَحْيِي الْمَوْتَى بِإِذْنِ اللَّهِ...)^(٣)، فقد "أحيا[المسيح] عازر صديقا له وابن العجوز وابنة العاشرة وولد لهم"^(٤).

ويوظف باكثير النص المستدعي بقصته القرآنية في نصه الشعري تدعيمًا لرثائه أحد علماء حضرموت، بقصيدة مطولة عنوانها (أودى إمام العارفينا)، تطرق فيها لعلمه وأخلاقه، ومذهبه، وانتقاده الشاعر بطريقه ذكية؛ لأن المرثي كان مولعاً بمسائل الخلاف وتفضيل أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم وعدم موالاة معاوية^(٥).

ويخاطب الشاعر مرثيه بأن علمه وكتبه ستظل باقية وخالدة، وأنه ترك أبناء صالحين سيسيرون على طريقه ونهجه، ولعل من ينهض بالمهمة والدور المنوط بعده ولده الأكبر (عيسى) الذي سينشر ذكر أبيه في العالمين، والذكر تخليد للإنسان، فعيسى الابن – بإحياءه ذكر أبيه – كأنه المسيح عيسى عليه

(١) سورة هود، آية: ٦٩.

(٢) باكثير، أزهار الربي في شعر الصبا، ص ٢٧٦.

(٣) سورة آل عمران، آية: ٤٩.

(٤) المحلى: جلال الدين محمد بن أحمد، والسيوطى: جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر، تفسير

الجاللين، ط١، دار الحديث، القاهرة، د٤، ص ٧٣.

(٥) ينظر: باكثير، أزهار الربي في شعر الصبا، ص ٢٧٢، (تعليق محمد أبو بكر حميد في الهاشم).

السلام بإحيائه للموتى وبعث الحياة فيهم بعد الموت، فهو الأداة والوسيلة التي ترفع ذكر أبيه بنشر كتبه وعلمه بين الناس.

وتشير البنى الأسلوبية في النص الشعري دوراً محورياً في إضاعة المعاني وتكتيف الدلالات، فالتشبيه (عِيسَى مَسِيحٌ عَلَّاكَ) والاستعارة القائمة في التركيب الإضافي (مسيح علاك) ينھضان بالدلالات المتوازية وراء الدوال، فعيسى الابن يحيى ذكر أبيه كالمسيح بإحيائه للموتى بإذن ربها، وعلو المرثى بين الناس بأخلاقه وعلمه كعلو المسيح عيسى عليه السلام الذي اصطفاه ربها وأيده بالمعجزات وأخلصه إليه من بين البشر فصار ذكره على ألسنة العالمين. ويشير باكثير في هذه الأبيات إلى نبي الله إبراهيم عليه السلام ومعجزاته المشهورة، قائلاً:

**فَقَدْتُ بِحَيْثُ اللَّهُ لَوْلَا أَطْفَهُ
لَتَحرَّقَتْ مِنْ نُورِهَا
بُؤْفُونَدُ**

فَكَانَ (إِبْرَاهِيمُ) فِيهَا فَانْبَرَى يَدْعُو كَرَامَتَهُ بِرَبِّكَ عُودِيٌّ^(١)

يشير إلى معجزة إبراهيم عليه السلام حين ألقى به قومه في النار، وكانت عليه برداً وسلاماً بإذن الله، ولما حطم إبراهيم آلة قومه، وطلب منهم استنطافها، لعلها تخبرهم بالجاني، رجعوا لأنفسهم وتبينوا بطلان ما يدعون، وأقرروا بعجز آلهتهم عن الإصلاح وإليهم أو العلم بما يجري لها أو الشعور بما يقع عليها وقدرتها على صد المعتدين^(٢).

قال لهم: (أَفَ لَكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ) {٦٧} قالوا حَرَّقُوهُ وَانصُرُوا آلَهَتُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ^(٣)، وإزاء تطاول إبراهيم على آلهتهم أرادوا أن يعاقبوه بالإحرار وإصلاحه ناراً حامية تعادل لظى حقدهم المستعر في الصدور، فألقوه في جوف النار لكن النار لم تحرق إلا الحبل الذي كان به موثقاً، لقد حررته من رباطه وتخلت النار بأمر الله عن طبيعتها المحرقة وحفظه الله بأن أحالها عليه برداً وسلاماً، فكانت معجزة كبرى بهروا بها^(٤).

يستلهم باكثير هذه الفكرة، فكرة تكرييم الله لإبراهيم بتحويل النار إلى برد وسلام، ليعبر عن عودة قربيه الشاعر عيدروس السقاف ومقدمه إلى وطنه (سيئون)^(٥)، واحتفاءً بذلك غدت مدينة الطويلة تحرق من شدة نوره وقوته، لكنها نجت من الحرائق بلطف من الله، فكان إبراهيم في ذلك المكان بكرامته

^(١) باكثير، أزهار الربي في شعر الصبا، ص ١٨١.

^(٢) جاد المولى بك، قصص القرآن، مرجع سابق، ص ٣٩ وما بعدها.

^(٣) سورة الانبياء، آية ٦٧ — ٦٨.

^(٤) جاد المولى بك، قصص القرآن، مرجع سابق، ص ٤٦.

^(٥) سيئون: مدينة في وادي حضرموت، ولد فيها الشاعر علي أحمد باكثير.

يدعوها أن تعود إلى وضعها الطبيعي ونجاتها، كما نجا هو من النار التي ألقاها أعداؤه، مبيناً مشاعره الدفقة وعواطفه المتوجة، في يوم قدمه عيد هز القلوب وأجج المشاعر، فهو نور يشع وينير الدنا ويعلم الكون ويغمر النواحي، كقلب النبي صفاءً وتوحيداً ووقف جمهوره ومحبيه في مدينة (الطويلة)^(١) كالأعمدة ثباتاً بانتظار قدمه، يقول:

أَنِّي أَرِيْ نُورًا يَسْعُ مِنَ السَّمَا
نُورٌ يَعُوْمُ الْكَوْنَ فِيهِ كَانَهُ
عَمَرَ النَّوَاحِي وَانْتَهَى جَمْهُورَهُ
فَغَدَتْ بِحَيْثُ اللَّهُ لَوْلَا لَطْفَهُ
فَكَانَ (إِبْرَاهِيمُ) فِيهَا فَانْبَرَى
يَدْعُوْ كَرَامَتَهُ بِرَبِّكَ عُودِيْ
يتجلى من خلال النص تجسيد "الشاعر لعلاقات متعددة داخل البناء الشعري متشابكة البناء تتفاعل داخل النص الشعري"^(٢).

لقد نثر باكثير صوراً جزئية تتالف فيما بينها؛ لتكوين صورة كلية اتخذت أجزاءها من النور المتشعب المتعدد الوظائف (ضرب الدنا بأنواره، يعوم الكون فيه صفاء ونقاء، عمر النواحي) وما يعكسه من نتائج (فغدت، لترقق، فكان إبراهيم انبرى)، وتحتضن هذه الصورة – ببني أسلوبية من استعارات وتشبيهه – الاستدعاء التناصي لقصة سيدنا إبراهيم عليه السلام بتصوير حاله وما أصابه من أعدائه عندما ألقوه في النار ونجاته منها بحال بلدة الطويلة التي احترقت بفعل نور المدوح لكنها نجت بلطاف الله وعناته، ويظهر تحوير الشاعر في استثمار القصة القرآنية، فشدة نور المدوح كانت رحمة لأهله وذويه بما يوعز به النص من معان عميقه، بينما نار الكفار كانت حارقة مهلكة، فأحيلت إلى برد وسلام، كذلك النور المحرق الذي أحيل بردًا وسلامًا على هذه بلدة الطويلة بعودة شاعرها المدوح في النص.

وفي قصيدة (لَوْلَا جَمْوُدُ الْحَضْرَمِيْ) يرى باكثير الصلح الذي حصل في جيوبتي بين المتخاصلين من العرب، نوراً يملأ بريقه فضاء الشاطئ الشرقي من أفريقيا، وأما فضل شعاعه فقد امتد إلى جبل (شمسان) الشهير الرازح على مدينة عدن اليمينية، حيث يقول:

نُورًا أَرِيْ مَلَأَ الْفَضَاءَ بَرِيقًا
فِي الشَّاطَئِ الشَّرْقِيِّ مِنْ (أَفْرِيْقاً)
إِرْتَدَ فِي (شَمْسَانَ) فَضْلُّ شَعَاعِهِ فَحَسِبْتُ (مُوسَى) تَحْتَهُ مَصْغُوفًا^(٣)

(١) الطويلة: مدينة في وادي حضرموت.

(٢) أبو حميدة: محمد صلاح زكي، الخطاب الشعري عند محمود درويش، ط١، مطبعة المقداد، غزة، ٢٠٠٠م، ص ١٧٧.

(٣) باكثير، سحر عدن وفخر اليمن، ص ٩٩.

ذلك أن الصلح يؤدي إلى التنام الجرح، وَلَمْ الشمل ونبذ الفرقة، والتخلّي عن الشرور ومن ثم تسود المحبة واللوئام والود بين أبناء اليمن المهاجرين في شرق أفريقيا التي امتدت آثاره الطيبة وجرت رياحه بالخير إلى أرض الوطن/مدينة عدن، هذا الشعاع/الصلح ملأ الكون بريقاً بإيجابياته ومردوداته، حتى إن ذلك الشعاع والبريق قد أثر في كل إنسان محب لوطنه وصار مشدوهاً بذلك الصلح ومعجباً به، ويستدعي باكثير القصة القرآنية لموسى عليه السلام وأحداثها مع ربه جلّ وعلا، عندما طلب موسى عليه السلام من ربّه أن يراه، فطلب الله سبحانه جل في علاه لموسى أن ينظر إلى الجبل، فإن استقر الجبل مكانه، فسيستطيع رؤية ربّه، لكن لما تجلّ الله للجبل جعله دگاً، وصعق موسى من هول ما رأى، فإذا كان الجبل بحجمه وصلابته لم يتحمل نور الله، فكيف بذلك البشر الضعيف، وقد أورد الله هذا الحديث في قوله تعالى: (... فَلَمَّا تَجَلَّ رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَگَّاً وَخَرَّ مُوسَى صَعِقاً فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ سُبْحَانَكَ ثُبَّتَ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ)^(١)، وقد استدعي الشاعر هذه القصة ليوضح مدى أهمية هذا الصلح وتأثيره في اليمنيين وخاصة والأمة بعامة، ونتائج الإيجابية والعظيمة والخيرية، لدرء الصدوع الجاثم على القلوب، واجتماعهم على كلمة سواء، تحفيزيّاً لهم وتدفع شرور الأداء عنهم.

رابعاً: استدعاء الخطاب:

يتمثل هذا الاستدعاء في توظيف الشاعر لخطابات تتصل بالشخصية سواء أكان صادراً عنها أم موجهاً إليها، وعندئذ يكون دالاً عليها، فتصبح له وظيفة مزدوجة هي التفاعل الحر مع شفرات النص واستحضار صورة الشخصية في ذهن المتألق^(٢)، ويدخل هذا التفاعل النصي ضمن التناص الاعتراضي، الذي يعتمد على ذاكرة المتألق كما جاء عند محمد مفتاح^(٣)، ومن النماذج التي جاءت على هذه الآلية في شعر باكثير، قوله:

وَأَعْقَنَا لِلشِّعْرِ مَنْ يَطْوِي بِهِ فَطَّا غَلِظَ الْقَبْ كَالْجُلْمُودِ^(٤)

يشتغل الشاعر على الخطاب القرآني الموجه لرسول الإنسانية محمد صلى الله عليه وسلم حينما خاطبه المولى عز وجل في قوله تعالى: (فِيمَا رَحْمَةٌ مِّنْ

^(١) سورة الأعراف، آية: ١٤٣.

^(٢) ينظر: البادي، التناص في الشعر الحديث، مرجع سابق، ص ١٣٧. ومجاهد: أحمد، أشكال التناص الشعري، د. ط، الهيئة المصرية العامة للكتاب، مصر، ١٩٩٨، ص ١٥٥.

^(٣) ينظر: داغر، مرجع سابق، ص ١٣١.

^(٤) باكثير، أزهار الربى في شعر الصبا، ص ١٨٢.

الله لنت لهم ولو كنت فظاً غليظاً القلب لأنقضوا من حولك...)^(١)؛ لبيان "مظاهر كثيرة من لين جانب النبي صلى الله عليه وسلم للمسلمين، فلم يقُس عليهم أو يجف طبعه بل كان يتسامح مع عدم التقرير بمصالحهم أو التناهى بها؛ لكي لا يتفرقوا ويتركوا الدين، فلا تناسبهم الشدة ولا يطيقون الظلم"^(٢).

ويناقش باكثير في هذا الموضع مقام الشعر البديع ووظيفته ويضع له مزايَا خاصة، فالشعر عنده يحتاج لنفس رقيقة تتأثر وتتهاز وتغير عن دواخلها وعما يجيش بها من خواطر وعواطف وسعادة وهناء، فلا يحتاج الشعر لقلب عبوس فظ غليظ قاس، لا يشعر بما حوله ولا يهتز لما يعاشه ويعانيه ولا تحرك بوعاهه المواقف والتجارب، وفي افتتاحه على النص المرجعي يعيد تشكيل الخطاب القرآني بما ينسق والنص الشعري؛ ليؤكد أن طبيعة الشاعر وقلبه اللين وحسه المرهف يختلف عن طبائع الآخرين، فقلبه رقيق يحب الناس ولا يعرف القسوة ولا الغلظة:

فَاحْقُّ مِنْ يَهْدِي الْقَوَافِي شَاعِرٌ يَهْ تَرْزُ
جِئْ نَهْ رَزْه بِشَيْدٍ
وَأَعْقَنَا لِلشَّغَرِ مِنْ يَطْوِي بِهِ فَظًا
غَلِيْظَ الْقَلْبِ كَالْجَلْمُودِ
هَذَا مَقَامُ الشِّعْرِ هَذَا مَوْقِفُ الْإِبْدَاعِ، هَذِي
سَاعَةُ التَّجْوِيدِ^(٣)

وإذا كان الخطاب القرآني للرسول صلى الله عليه وسلم يوحى بعطف الرسول على أمته التي تصيبه بالغم والهم وتحننه عليهم بطبعه الرحيم الذي لا يعرف الفاظطة والغلظة ولا يخرج عن هذه الطبيعة المتسالمة، ولا يقسوا على أمته التي تمتلىء بالأخطاء؛ لأريحية نفسه ولطف قلبه ولين جانبه، فإن الشاعر يستنسخ الفكرة ويسقطها على نفسه، فرقاة قلبه وانسياب أحاسيسه ولين طبعه واسترسال عواطفه تتمر إبداعا شعريا جيدا، بينما النفيض الذي يوعز به التشبيه في النص(الجلمود) يكشف عن ضيق في النفس الشعري وجمود في العاطفة وتبلد المشاعر وركود في الإحساس بالموقف وانتفاء للشعرية الجيدة واستلاب للإجاده والإبداع.

وجاء في قصيدة (لولا جمود الحضرمي) حديث باكثير عن البيهاني وفقا لآلية استدعاء الخطاب، يقول:

^(١) سورة آل عمران، آية: ١٥٩.

^(٢) ابن عاشور، مرجع سابق، ج٤، ص١٤٥ – ١٤٦. (بتصرف).

^(٣) باكثير، أزهار الربى في شعر الصبا، ص١٨٢.

**لَمْ يَأْنَ مَنْطِقَةً وَحُسْنُ بَيَانِهِ لِقُلُوبِهِمْ - رَغْمَ الْقَلَى -
تَرْقِيقًا^(١)**

يستدعي الشاعر الخطاب القرآني للرسول صلى الله عليه وسلم عندما أبطن عليه جبريل، فقال المشركون: قد ودع محمد، زعماً أن ما يأتي من الوحي قد انقطع عن النبي صلى الله عليه وسلم، فأنزل الله^(٢)، قوله تعالى: (ما وَدَعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى)^(٣) في حديثه عن دور المصلح الاجتماعي الشيخ محمد سالم البهانى في الإصلاح بين المتخاصمين العرب في جيبوتي، ويركز الشاعر على دور البهانى الوعظي والإقناعى في الأسلوب والوسيلة من حيث ما يطرحه من أفكار منطقية وسليمة وصحيفة، بأسلوب بياني جميل حسن التوصيل والواقع على السامعين في ترقيق قلوبهم ودفعهم وتوجيههم نحو الصلح، رغم الهجر والبعض السائد بينهم.

ويحيلنا الشاعر إلى هذه القصة بواسطة الخطاب القرآني؛ ليبيّن الدور العظيم الذي قام به البهانى في لم شمل المتخاصمين رغم ما بينهم من فرقه وهجر وقطيعة، غير أن بؤرة الخطاب (القلى) في النص الشعري والخطاب القرآني، تسير وفق تناقض معنوي بين النصين السابق واللاحق، فالقلى في النص القرآني زعم ومحض افتراء على الرسول صلى الله عليه وسلم وقد تَحَكَّمَ القرآن الكريم بسورة قرآنية كاملة هي سورة الضحى المبتدئة بالقسم؛ تأكيداً لذلك، بينما القلى في النص الشعري كان حاصلاً بالفعل وحقيقة واقعة بين أبناء العرب في جيبوتي، واستطاع البهانى بفكرة الرصين ومنطقه السليم وأسلوبه المقنع أن يتجاوز الفرقة وأن يجمعهم ويوحد صفوفهم وأن يزيل الشحنة والضغائن من نفوسهم، ويصبحون قوماً متحابين.

ويقف باكثير عند أحد الدعاة المصريين الذين جندوا أنفسهم للإسلام وكان لهم وفقات بارزة مع الدعوة وتنوير الناس إلى الهدى والتقوى، ويبحث الشاعر أمة المصطفى صلى الله عليه وسلم إلى النهوض بهمهم العالية في خدمة الدين الإسلامي ونشره والتسلح بالعلم ومجاهدة النفس واستغلال الوقت في الدعوة، ويرى باكثير أنه لو وجدت همة عند نفر من المسلمين كهمة الداعية عبدالحليم بدير المصري لأسلمت أمم المريخ وزحل ناهيك عن أمم الأرض، حيث يقول:

**وَلَوْ دَعَا(كَبُرَىٰ دَيْرٍ) مِنْكُمْ نَفَرٌ لَأَسْلَمَتْ
أُمُّ(الْمَرِّيخِ) أَوْ(زُحْلِ)**

^(١) باكثير، سحر عدن وفخر اليمن، ص ١٠٠.

^(٢) ينظر: ابن عاشور، مرجع سابق، ج ٣، ص ٣٩٣ - ٣٩٤.

^(٣) سورة الضحى، آية: ٣.

دِينُ الْحَقَّاقِ لَا يَعْتَاقِه^(١) جَبَ ————— إِلَّا ابْتَغَى نَفَقًا فِي ذَلِكَ الْجَبَلِ^(٢)

إن البناء الأسلوبي (بواسطة الكلمة) في البيت السابق ينصرف إلى الهم العالية والنفوس الدؤوبة المتأمرة التي تعمل دون كلل أو ملل على نشر الإسلام والدعوة؛ لأن الإسلام دين حقيقة واضحة وتعاليمه جلية، تعمل على مصلحة الإنسان وعدم الإضرار به والأخذ بيده إلى عمارة الأرض محكما فيها إلى قيم الإسلام وأخلاقه الفاضلة التي تدعو للتصالح والتسامح والسلام بين الأمم، فما تقف دونه صعب أو عائق إلا تغلب عليها واجتازها، وإذا وجد عائقة ما يدحضها ويفل منها ويصلحها على أساس قوية وتعاليم ربانية تهذب أخلاق الأمم وترسم الطريق القويم للتعامل الإنساني الخلاق فيما بينها.

ويستثمر الشاعر القصة القرآنية للنبي محمد صلى الله عليه وسلم في الخطاب القرآني في قوله تعالى: (... فَإِنْ اسْتَطَعْتُ أَنْ تَبْتَغِ نَفَقًا فِي الْأَرْضِ أَوْ سُلْمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيهِمْ بِآيَةً ...) ^(٣)، الموجه لنبي الإنسانية من كفار قريش الذين طلبوا من الرسول صلى الله عليه وسلم لكي يؤمنوا برسالته مطالب تعجيزية، أو آيات تبرهن على صدق نبوته، منها الرقي للسماء، أو ابتلاء نفق في الأرض، أو الإتيان بالله، والملائكة قبيلًا...

ويوظف باكثير هذا الخطاب في نصه؛ ليبرهن أن الإسلام دين يذلل أمامه كل العقبات والعوائق والمصاعب أو المطالب التعجيزية وتنفك عقدها وتحل طلاسمها، فهو دين رحمة وهداية وحق وحقيقة وسلام لكل البشر، وإن كل ما يحتاجه هو همة عالية ووسيلة مثمرة وعزيمة دعوية خالصة؛ لإيصاله إلى الناس كافة.

الخاتمة:

خلص البحث إلى الآتي:

١. قلل التفاعل النصي لشعر باكثير مع القصة القرآنية من التقليد والاجترار في تجربة باكثير الشعرية، فقد افتح النص على الأنماط الدينية للقصة القرآنية، واحتزل المعاني المتعددة بين النص الشعري والنarrative للقصة القرآنية.
٢. استدعاء الشخص والأحداث والتنوع بينهما والخطاب الموجه إليهم أو المعزز لأدوارهم؛ يعصف التجربة الشعرية ويخرجها من الأطوار التقليدية

^(١) لا يعتاقه: لا يعيقه.

^(٢) باكثير، سحر عدن وفخر اليمن، ص ١٥٥.

^(٣) سورة الأنعام، آية: ٣٥.

إلى الاستفادة من البنى السردية للقصة القرآنية وتوظيف مدلولاتها نحو تكثيف الخطاب الشعري.
٣. إذكاء الروح الإسلامية والنخوة العربية من خلال التفاعل النصي للقصة القرآنية ومضمونها، تمجيداً ل تلك المعاني الروحية والأخلاقية والسلوكية التي تحفل بها القصص القرآنية وأخذ العطة والعبرة منها وتأثراً بقيمها، وتهذيب النوازع النفسية بالأثر والاقتداء والتأنّي في الخطاب والفكر وما ينعكس عليها من حث على الوحدة والتلاحم والإخاء ونبذ الفرقـة والعصبية، والتعبير عن القضايا الإنسانية النبيلة.

المراجع

- (١) البادي: حصة، التناص في الشعر العربي الحديث، ط١، دار كنوز المعرفة العلمية، عمان، ٢٠٠٩ م.
- (٢) باكثير: علي أحمد: — أزهار الربى في شعر الصبا، تحقيق وتقديم: محمد أبو بكر حميد، الدار اليمنية للنشر والتوزيع، بيروت، ط١، ١٩٨٧ م.
- (٣) سحر عدن وفخر اليمن، تحقيق وتقديم: محمد أبو بكر حميد، مكتبة كنوز المعرفة، جدة، دار حضرموت للدراسات والنشر، المكلا، ط١، ٢٠٠٨ م.
- (٤) جاد المولى بك: محمد أحمد، قصص القرآن، ط٢، مطبعة الاستقامة، القاهرة، ١٩٣٩ م.
- (٥) أبو حميـدة: محمد صلاح زكي، الخطاب الشعري عند محمود درويش، ط١، مطبعة المقداد، غزة، ٢٠٠٠ م.
- (٦) داغر، شربل: التناص سبيلاً إلى دراسة النص الشعري وغيره، مجلة فصول، مجلد ١٦، العدد ١، ١٩٩٧ م.
- (٧) زايد: علي عشري: استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر، دار الفكر العربي، القاهرة، ١٩٩٧ م.
- (٨) أبو شرار: ابتسام موسى عبدالكريم، التناص الديني والتاريخي في شعر درويش، رسالة ماجستير، جامعة الخليل، فلسطين المحتلة، ٢٠٠٧ م.
- (٩) ابن عاشور، محمد الطاهر، تفسير التحرير والتنوير، الطبعة التونسية، ١٩٨٤ م.
- (١٠) كيوان: عبدالعاطي، التناص القرآني في شعر أمل دنقل، ط١، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ١٩٨٩ م.

- ١١) المحلي: جلال الدين محمد بن أحمد، والسيوطى: جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر، تفسير الجلالين، ط١،
- ١٢) ابن منظور: محمد بن مكرم، لسان العرب، ط١، دار صادر، بيروت، دبٍ.
- ١٣) مجاهد: أحمد، أشكال التناص الشعري، د. ط، الهيئة المصرية العامة للكتاب، مصر، ١٩٩٨ م.
- ١٤) الياقعي: صلاح البكري، تاريخ حضرموت السياسي، ط١، المطبعة السلفية، القاهرة، ١٣٥٤ هـ.